

2015年10月 第72期

如何在土耳其经商

土耳其主要经济数据
土耳其宏观经济
土耳其国际合作
国际关系
土耳其与中国
TÜSIAD 新闻摘要

本报告由 TÜSIAD 北京代表处准备，摘自于主要新闻媒体。其内容不能完全反映 TÜSIAD 的观点和建议。订
阅或取消此电子版发布，请发邮件到：
tusiad.china@european-chamber.com.cn

欧洲商业联合会成员

总部: 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 Istanbul Turkey (土耳其)	电话: 90 212 249 11 02	传真: 90 212 249 09 13
安卡拉: 39/4 İnan Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Turkey (土耳其)	电话: 90 312 468 10 11	传真: 90 312 428 86 76
欧盟: 13 Avenue des Gaulois 1040 Brussels Belgium (比利时)	电话: 32 2 736 40 47	传真: 32 2 736 39 93
德国: 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Germany (德国)	电话: 49 30 28 87 86 300	传真: 49 30 288786399
法国: 33 Rue de Galilée 75116 Paris France (法国)	电话: 33 1 44 43 5535	传真: 33 1 4443 5546
美国: 1250, 24 th Street NW Suite#300 Washington DC 20037 USA (美国)	电话: 1 202 776 7770	传真: 1 202 776 7771
中国: 北京市朝阳区亮马桥路 50 号燕莎中心写字楼 C319 (100125)	电话: +86 10 6462 2066 转 51 或 65	传真: +86 10 6462 3206

tusiad.china@euccc.com.cn

www.tusiad.org

土耳其主要经济数据

根据土耳其统计局和海关数据，2015 年 9 月与去年同期相比土耳其出口下降了 14.2%，总额为 116.59 亿美元；进口总额为 154.01 亿美元，下降了 25.2%。同月，外贸逆差为 37.42 亿美元。

2015 年 9 月，土耳其出口到欧盟的总额为 55.08 亿美元，下降 7.7%。主要出口伙伴国是德国，达到 11.38 亿美元。其后是英国（9.59 亿美元），伊拉克（6.07 亿美元）和意大利（5.83 亿美元）。

2015 年 9 月，土耳其的主要进口来源国是中国（19.68 亿美元），其后是德国（16.07 亿美元），俄罗斯（14.23 亿美元）和美国（12.5 亿美元）。

2015 年 9 月的出口产品中，铁路及电车以外的车辆和汽车配件，出口最多为 15.73 亿美元，其次是宝石，贵金属，珍珠及其制品，为 9.93 亿美元，然后是锅炉、电气机械和器材，为 9.88 亿美元，针织和钩针编织品及其制品 7.41 亿美元，电子机械和器材 6.87 亿美元，钢铁 5.1 亿美元。

2015 年 9 月的进口产品中，排在前几位产品分别是，矿物燃料和矿物油 29.11 亿美元，锅炉、机器及机械用具为 18.77 亿美元，电子机械和器材 13.04 亿美元，铁路及电车以外的车辆和汽车

配件 12.91 亿美元，钢铁 10.75 亿美元及其塑料制品 9.44 亿美元。

CPI-土耳其 2015 年 9 月份上升了 0.8%。

PPI-土耳其 2015 年 9 月份国内生产者价格指数 (D-PPI) 环比上升了 1.53%；非国内生产者价格指数(ND-PPI) 环比上升了 3.94%；农产品生产者价格指数环比上升了 2.55%。

消费信心指数-土耳其 2015 年 10 月份消费信心指数比上月上升了 7.3%，达到 62.78。

(www.turkstat.gov.tr)

土耳其宏观经济

土耳其经常帐赤字创六年来新低

在土耳其经济放缓与对外贸易差额急剧降低的状况下，8 月份，土耳其的经常帐赤字达到 1.63 亿美元，为六年以来的最低水平。

8 月，土耳其的对外贸易逆差为 49 亿美元，由于石油价格暴跌以及汽车出口的增长，外贸逆差比去年同期下降了 40%左右。

土耳其央行 10 月 14 日的数据显示，12 个月以来经常项目赤字持续波动，达到 430 亿美元。7

月份，余额为 32 亿美元。2014 年，土耳其的经常项目赤字为 458 亿美元。

曾预测八月份会是零赤字的 Ziraat 证券的经济学家 Bora Tamer Yılmaz 说道“这并不令人感到惊讶”。

援引阿纳多卢通讯社的报道，Bora Tamer Yılmaz 说道“赤字的缩小得益于商品及能源价格的下降，以及进出口比率的改善。”

央行数据显示，八月，商品贸易赤字降到 36 亿美元，比去年同期下降了 26 亿美元。服务贸易赤字表明净盈余达到 39 亿美元，比去年同期减少了 5.83 亿美元。

服务贸易中，旅游业净流入 33 亿美元，比去年同期减少 5.86 亿美元。

援引路透社的报道，Halk 投资研究总监 Banu Kıvıncı Tokalı 说道“经常项目赤字的减少除了得益于 8 月外贸逆差的急剧下降外，直接投资收益转移的持续放缓也起到了一定作用。虽然旅游收入作出了季节性的贡献，但我们还是能看到旅游收入低于预期。”

她指出，公司已经将年终的预测从 400 亿美元降到了 380 亿美元。

在最新的中期经济计划中，政府将年终预期从 460 亿美元下调到了 367 亿美元。(Hürriyet Daily News)

海关与贸易部长：土耳其将加大零售业监管力度，调查不公平交易及售卖假冒商品行为

10 月 22 日，土耳其海关与贸易部称，政府将成立“土耳其零售委员会”来负责零售业的管理和监督。

Cenap Aşçı 说道，委员会就不公平交易及销售假冒商品的行为进行调查。他说：“这个将是个对整个国家来说都非常重要的委员会。”

Aşçı 说，政府会继续接收有关骚扰电话及短信的投诉。

据部长表示，7 月 15 日以来，土耳其政府已收到 109,185 份涉及骚扰商业短信、电话和电子邮件的投诉。

部长说道，90%的投诉是关于骚扰商业短信的，7%关于垃圾邮件，3%关于骚扰电话。

据 7 月 15 日出台的规章规定，公司若想通过电子邮件、短信和电话的方式向消费者推销或宣传

他们的产品和服务，必须首先获得消费者的许可。

Aşçı 在提到土耳其同伊拉克、叙利亚等周边国家的贸易时说道，土耳其的出口一直以来受到那些由于石油价格的大幅下滑导致经济衰退的周边国家的影响。

他还补充道：“2014 年土耳其向伊拉克出口商品超过 120 亿美，而今年似乎不可能达到这个数字了。”

部长说，将增加关口数量以促进土耳其与邻国的商贸往来。他补充道“现有的十处关口已经进行了技术升级”。

Aşçı 还表示，土耳其和欧盟官员正努力修改土耳其 - 欧盟关税同盟条件，这是土耳其最终加入欧盟的垫脚石。

土耳其是唯一的与欧盟有关税同盟协议的非欧盟国家，该协议免除了多个行业的进出口关税。(Hürriyet)

土耳其消费者信心回升，大选决定前景

10 月 22 日的数据显示，10 月份土耳其消费者信心从持续六个月的低迷中回升。但评级机构也强调，若 11 月 1 日的选举没有产生最终的赢家，

经济增长将面临风险。

民调显示，主导了 13 年政坛但于 6 月份失去议会多数席位的正义与发展党（AKP）将再次无法获得足够的票数来单独执政，将必须建立联合政府。

6 月那次毫无结果的投票造成了政治上的不确定性，导致消费者信心指数在 9 月下跌至 58.52 点。土耳其统计局（TÜİK）表示，10 月已回升至 62.78。

由于土耳其经济增长缓慢，政府的改革努力又停滞在了目前的政治僵局中，10 月 22 日惠誉评级指出，下月的选举至关重要。

惠誉评级指出“如果 11 月选举后形成了一个稳定的政府，结构改革和经济增长将可能受益”，它还同时指出，民意调查指向了同样不确定的结果。

然而，它还指出，尽管“政治不确定性加重”，随着主要政党做出了“适度”的选前花费承诺，财政纪律的承诺似乎更能得到广泛的政治支持。

10 月 21 日晚，其对手评级机构穆迪也在一份关于新兴市场主权国家的报告上谈到了政治上的不确定性。

穆迪指出“土耳其最易受到外部风险的影响，因为土耳其对外部资本过度依赖，每年有大量的外债到期需要偿还，其政治风险也在加剧。”

(Hürriyet Daily News)

土耳其连续五个月出口下滑

土耳其出口商协会 10 月 1 日的报告显示，9 月土耳其出口同比下降 19.8%。

报告指出，至 9 月土耳其出口已经连续五个月的下滑至 1,061 亿美元。今年迄今为止，出口总额达 1,063 亿美元，同比下降 10%。

然而土耳其对部分市场的出口有所上涨，以欧元为计价的出口市场增加了 7.3% 的体量，全球农产品和工业品出口增长了 1.6%。

土耳其出口商协会主席 Mehmet Büyükekşi 表示，全球出口贸易都受到了经济放缓的冲击，土耳其也未能幸免。

2015 年前 7 个月，德国出口下降 13%，法国、意大利和西班牙下降 15%，巴西和印度下降 16%，俄罗斯下降 30%。

Büyükekşi 说道，因此土耳其实际出口只下降了 10%，相对还是成功的。

此外 Büyükekşi 还表示，因为欧洲是土耳其最大的出口市场所以欧元兑美元的贬值也削减了土耳其出口产品的价格。

Büyükekşi 说道“今年前 9 个月，欧元兑美元贬值 17.7%，这导致我们的出口商在前 9 个月损失了 97 亿美元”。他还补充说，他相信土耳其的出口将在第三季度开始恢复。(Hürriyet)

土耳其商务及国际合作

欧洲复兴开发银行 2 亿欧元贷款支持土耳其 Tofaş 打造两款新车型

10 月 22 日，欧洲复兴开发银行（EBRD）发表书面声明称，欧洲复兴开发银行向土耳其领先的汽车制造商 Tofaş 提供 2 亿欧元的银团贷款，以支持土耳其汽车行业的发展。

Tofaş 是意大利的菲亚特克莱斯勒 FCA 与土耳其 Koç 集团的合资企业。Tofaş 将用欧洲复兴开发银行的贷款打造两款主要针对出口的新客车车型 - 两厢车和旅行车。

声明指出，由汇丰银行和美国银行美林证券联合提供的 1 亿欧元贷款将用于研发和投资在包括新车型的制造、设计和原型开发。

Tofaş 位于土耳其西北部省份布尔萨(Bursa)的研发中心将牵头新车型的打造过程，土耳其的大学以及公司的供应商也将参与并分享他们在汽车行业的最新知识和尖端技术。

声明指出，Tofaş 从 90 年代初期起便一直投资研发，如今已成为 FCA 集团战略性的研发资源。公司雇用了 600 多位高素质的员工，成为 FCA 在欧洲、中东和非洲 (EMEA) 地区的第二大中心。

欧洲复兴开发银行贷款也将包括固定资产投资，用于 2016 年至 2022 年布尔萨工厂 70 万辆车的生产。贷款还将包括对供应商的资金支持，使整个环节联系更加紧密。

此外，银行将帮助 Tofaş 为年轻人提供更多的就业机会，促进职业培训，并与学校建立更紧密的联系。他们还希望通过在招聘、职业管理和工作实践中采用最佳方法，使更多的女性进入传统上男性占主导地位的汽车行业。

2014 年，土耳其成为欧洲复兴开发银行的主要投资接受国，共得到了总值 14 亿欧元的投资。

迄今为止，欧洲复兴开发银行已经在土耳其近 160 个项目上投资了超过 60 亿欧元的，这些项目涉及基础设施、能源、农业，工业和金融等行

业。而且还从其他筹资渠道动员了超过 120 亿欧元的投资。(Hürriyet)

劳斯莱斯加入土耳其高科技中心项目

总部位于英国的动力系统制造商劳斯莱斯公司已与土耳其的领先科研机构，土耳其科学技术委员会 (TÜBİTAK) 签订合作协议。根据协议，劳斯莱斯公司成为土耳其先进制造技术中心 (AMTC) 的首位工业领导者与创始成员，先进制造技术中心是由土耳其科学、工业和科技部门成立的研发项目，为土耳其的国家项目开发领先的能力。

该项目得到能源、交通和国防部的支持，最初旨在发展航空航天工业，计划未来也将涵盖核能、海洋技术等行业。

土耳其科学、工业和科技部部长 Fikri Işık 在签约仪式上说道，土耳其的制造业被定位为具有很好成长性的一个高附加值的行业。

Işık 补充说：“我们相信，土耳其与像劳斯莱斯这样有着丰富经验的企业合作，此前也有成功的记录来证明，这对发展先进的产业能力起到重要作用。该项目通过培训计划也将有助于提高供应商的质量和能力。”

劳斯莱斯土耳其和中亚地区的首席执行官 Patrick Regis 也在签约仪式上说道，土耳其正计划打造世界级的制造业，计划在 2023 年成为国防和航空航天技术领域的领先国家。他说“劳斯莱斯因为土耳其高超的技术水平，优质的劳动力资源和制造力而选择了土耳其。这一举措将促进区域性供应链的形成，来满足航空航天工业的未来需求。”

先进制造技术中心欢迎国际和土耳其国内的公司加入。(invest.gov.tr)

DyDo DRINCO 收购土耳其饮料品牌

日本饮料巨头 DyDo DRINCO 已收购土耳其最大的食品集团的饮料制造分公司 Ülker 90% 的股份。

DyDo 已经与 Ülker 公司的母公司 Yıldız 集团达成协议，以 3.35 亿里拉（约 1.1 亿美元）收购其饮料品牌 Della Gıda、İlk Meyve Suları 与 Bahar Su 90% 的股份。Yıldız 集团将保留上述公司剩余的 10% 股份。

在新闻发布会上，日本公司将土耳其的年轻人和经济增长前景作为其投资背后的主要原因，并表示计划扩大土耳其市场的生产线。

Yıldız 集团已经与全球多家食品和饮料公司合作过，曾将其面食制造商 Bellini Gıda 的股份出让给另一家日本公司，日清食品。(invest.gov.tr)

国际关系

埃尔多安总统呼吁与日本加强贸易与投资

土耳其总统雷杰普·塔伊普·埃尔多安在对日本进行正式访问期间呼吁日本企业加强对土耳其的投资。此次访问是埃尔多安对日本的第一次总统访问，他出席了多场与商业有关的活动，包括参加了由土耳其投资支持与促进局（ISPAT）、日本贸易振兴会（JETRO）以及三菱银行（BTMU）组织的投资研讨会。

对日访问第二天，土耳其总统在土耳其投资研讨会上对来自日本各大公司的高层管理人员发表讲话时表示，经济伙伴关系协定（EPA）正处在谈判的第三阶段，该协定一旦达成将成为土耳其与日本战略合作伙伴关系的重要支柱。

他说“虽然土耳其与日本双边贸易有增长势头，但仍然有很大的增长空间。去年的数据显示，双边贸易额达到 36 亿美元。”他呼吁，到 2023 年即土耳其的百年纪念之时，通过双方的共同努力将双边贸易额提高到 300-350 亿美元的水平。

总统还说道“到 2015 年 6 月，日本对土耳其的投资已经达到 17 亿美元，而大部分投资主要发生在过去的五年时间里。从银行到汽车，从食品到保健，这些与日俱增并逐渐多样的投资清楚地表明，土耳其和日本在这一点上已经形成了战略性的合作。”

他还说道“2014 年日本累计对外直接投资（FDI）流出为 1140 亿美元，然而，土耳其所占的份额为 2.12 亿美元，还远不及我们真正所具有的潜力”。他还补充说，我们的目标是每年吸引至少 10 亿美元的日本投资进入土耳其。

埃尔多安在谈到土耳其的能源和基础设施项目时说，土耳其黑海锡诺普省份（Sinop）进行的锡诺普核电站项目将由日本为首的财团建设，这意味着双方已经在战略合作伙伴关系的背景下形成了长期合作。他说“土耳其需要基础设施投资来完成百年纪念之年的目标。我们打算在这方面继续与日本企业合作。”

埃尔多安继续说“土耳其被外国投资者们看作安全的避风港”，他还指出，土耳其处在欧洲和亚洲之间，方便进入东欧、中亚、中东和北非市场。

目前有包括全球知名企业在内的超过 200 家日本公司在土耳其经营，如丰田、本田、东京三菱银

行、住友橡胶以及日邮物流。(invest.gov.tr)

土耳其对北约在叙利亚问题上的支援承诺表示欢迎

近期，北约做出支援承诺，称会在俄罗斯屡次侵犯土耳其领空时提供军事支持。10 月 9 日土耳其外交部发言人 Tanju Bilgiç 对此承诺表示欢迎，同时强调土耳其还未出此要求。

10 月 8 日，北约秘书长 Jens Stoltenberg 表示，北约可能会授权“高战备部队”进入土耳其。但 Bilgiç 表示，这需要北约理事会的决定。

他补充说，“安卡拉在这个阶段并没有要求高战备部队部署到土耳其”。

据 Bilgiç 表示，土耳其已向莫斯科提出要求，希望俄罗斯官员访问土耳其以提供有关侵犯领空的信息，但目前还没有代表团到访。

外交部发言人指出，俄罗斯在 10 月 3 日和 10 月 4 日侵犯了土耳其领空，导致安卡拉多次召见俄罗斯驻土耳其大使并传达土耳其在叙利亚边境的交战规则。

他补充道，“目前这个阶段很难说对俄罗斯或叙利亚飞机的交战规则会有差别”。

Bilgiç 说，土耳其继续与北约及其双边合作伙伴进行会谈以加强防御能力，并指出讨论内容包括爱国者导弹。

他说，“我们国家有足够的防卫能力，但（我们）正与北约和双边同盟国开展合作以加强今后一个时期的防御能力”。他补充说，安卡拉要求“北约继续在土耳其驻扎”。

Bilgiç 说，美国准备撤离部署在加齐安泰普地区的爱国者导弹防御部队，而德国在卡赫拉曼马拉什的导弹系统也将在 10 月 15 日撤离。他还指出，西班牙在亚达那地区的导弹系统将部署到 2016 年 1 月，但马德里还没有做出决定延长部署时间。

Bilgiç 还表示，北约尚未决定在土耳其部署爱国者导弹，但由于最近俄罗斯对叙利亚的军事行动，部署爱国者问题也进入到了审议阶段。

发言人表示，土耳其国防部长 **Vecdi Gönül** 在布鲁塞尔参加北约国防部长会议期间，这个问题将被提上日程。

同时 **Bilgiç** 还强调，俄罗斯最近空袭叙利亚后，可能会有新一波的叙利亚难民进入土耳其边境，安卡拉对此表示担忧。

他告诉记者，“随着俄罗斯最近几个星期的空袭，自然会出现一波难民。我们对此很是担忧。”他还补充说道，俄罗斯空袭叙利亚主要瞄准了温和的反对派。

Bilgiç 指出，俄罗斯空袭开始后，最近许多叙利亚人穿过土耳其雷伊汉勒镇前往 **Atma** 营地。

他强调，必须努力引导叙利亚寻求政治解决方案以结束难民危机，并详细阐述了欧盟为解决此事于近期向土耳其提供的一项计划。他说，目前正在就欧盟的提议进行会谈。他也强调，安卡拉想要“出于公平责任原则来分担负担，而不是转移负担”。

Bilgiç 指出，由欧盟扩大委员会代表 **Christian Danielsson** 为首的代表团于 10 月 6 日到 7 日在安卡拉举行会谈并会见了外交部副部长 **Naci Koru**，但目前还未形成计划的议定文本。

欧盟官员说，欧盟委员会主席 **Jean-Claude Juncker** 10 月 5 日向埃尔多安提交了计划，该计划涉及在安卡拉建立新的营地，并加强海岸警卫队以控制进入欧洲人流。计划中也提到，布鲁塞尔准备向土耳其提供更多资金以应对 220 万难民的负担。

Bilgiç 同时还表示，土耳其驻维也纳大使 **Hasan**

Göğüş 在奥地利外交部长 Sebastian Kurz 讲话后已返回奥地利。

奥地利议会发表声明，承认并谴责 1915 年奥斯曼帝国时期种族屠杀亚美尼亚和其他少数民族。之后土耳其于 4 月召回 Göğüş。(Hürriyet)

土耳其与新加坡达成自由贸易协定

土耳其与新加坡宣布双方已顺利完成自由贸易协定 (FTA) 的全面会谈，以促进双边贸易。

土耳其经济部长 Nihat Zeybekçi 和新加坡贸易与工业部长林勋强签署了联合声明，至此自 2014 年 6 月开始进行的自由贸易协定谈判顺利结束。土耳其-新加坡自由贸易协定将在下个月安塔利亚的 G20 领导人峰会上签署。

Zeybekçi 部长在伊斯坦布尔 Conrad 酒店举行的签字仪式上说“自贸协定将使新加坡成为土耳其企业在东南亚地区发展的重要里程碑。土耳其企业和出口商将充分利用新加坡的中心位置以及 6 亿人口的优势。”

新加坡部长林勋强指出，土耳其和新加坡两国合作历史悠久。他说道“该协定将进一步加深双边关系。新加坡将成为土耳其企业进入东南亚地区的通道，而土耳其的地理位置也将帮助新加坡更

便捷地进入欧洲、中亚、中东和北非地区的市场发展。” (invest.gov.tr)

土耳其副总理：俄罗斯应停止侵犯土边境

10 月 9 日，土耳其副总理 Numan Kurtulmuş 表示，俄罗斯应“立即停止侵犯”土耳其边境，如果侵犯领空是失误，那么就应该退回。

副总理 Numan Kurtulmuş 接受阿纳多卢通讯社采访时说道，不应为叙利亚政治利益而牺牲了土耳其和俄罗斯的关系。

俄罗斯当局此前表示，他们的行动是为了保护土耳其边境。就此言论，Kurtulmuş 指出土耳其可以维护自己的边境安全。

副总理强调，两国有良好的贸易关系。为了更好的解决叙利亚问题，外方应尽量少去干预。他还指出，为了区域更加稳定，应寻求各方相互理解的叙利亚问题解决方案。

他补充说道，目前已有多个国家插手叙利亚问题，俄罗斯的干预对和平无益。他说“我们希望俄罗斯能停止用此方式干涉叙利亚，以防叙利亚危机更加复杂。”

Kurtulmuş 指出，“哪里有伊拉克和黎凡特伊斯兰国[ISIL]，哪里就变成了人人都要插手的地方”。

10月3日与10月4日俄罗斯飞机侵犯土耳其靠近叙利亚边境的领空，土耳其两次召见俄罗斯驻安卡拉大使表示不满。

土耳其作为北约成员国拥有联盟第二大军队，在10月3日俄罗斯飞机越过边界进入土耳其南部哈塔伊省份的领空后，土耳其出动两架F-16战斗机进行拦截驱逐。

10月5日俄罗斯表示，俄战机在周末对叙利亚袭击时由于恶劣天气短暂进入土耳其领空，并表示正采取措施避免再次发生类似情况。(Today's Zaman)

土耳其与中国

中土贸易简讯

1-8月，中土双边货物进出口额为180.7亿美元，下降0.1%。其中，土耳其对中国出口16.3亿美元，下降15.5%，占土耳其出口总额的1.7%，降低0.1个百分点；土耳其自中国进口164.4亿美元，增长1.7%，占土耳其进口总额的11.7%，提高1.5个百分点。

1-8月，土耳其与中国的贸易逆差148.2亿美元，增长4.0%。截止到8月，中国为土耳其第十八大出口市场和第一大进口来源地。

(www.mofcom.gov.cn)

中国方坯到土耳其报价或继续下滑

摘要由于废钢价格持续下滑，中国方坯出口到土耳其报价可能进一步下滑10-15美元/吨，继续对独联体报价及土耳其国内市场构成压力。

由于废钢价格持续下滑，中国方坯出口到土耳其报价可能进一步下滑10-15美元/吨，继续对独联体报价及土耳其国内市场构成压力。

土耳其钢厂正面临成品材国内及出口需求双双下滑的困境，据说近期方坯成交价已低至260-265美元/吨(CFR)。

尽管独联体钢厂试图维持方坯报价在285-290美元/吨(CFR)，但受到中国低价资源的压力，后期报价可能降5-10美元/吨至280美元/吨

(CFR)以下水平。目前，土耳其国内方坯出厂价在310-315美元/吨，较之前下滑30美元/吨。

(futures.hexun.com)

中车株机展亮相土耳其

日前，在中国驻土耳其大使馆举行的庆祝中华人民共和国成立66周年招待会上，中国中车株洲电力机车有限公司展出各种轨道交通产品模型，吸引了土耳其国防部长、外交部前部长等政要以

及土耳其各界友人、外国使节、旅土华人华侨、中资企业和留学生代表等数百人参观。

此次展会，中车株机驻土耳其基地以“新中车•中国心”为主题布展，展示“中国速度”给土耳其带来的助跑力量。招待会开始前，中国驻土耳其大使郁红阳陪同土耳其国防部长、外交部前部长等嘉宾，专程到中车株机公司展台前参观。中车株机公司驻土耳其基地负责人傅维臣向嘉宾介绍了中车株机近年来海外市场发展情况、先进技术以及驻土耳其基地为当地经济社会发展所做的贡献。

展台前，各型城轨车辆、动车组、储能式现代有轨电车与无轨电车、电力机车模型引起了客人们的浓厚兴趣，并不断询问。郁红阳介绍，中车拥有世界最先进的轨道交通车辆研发制造技术，是中国“一带一路”建设与土耳其“中间走廊计划”实施的关键骨干企业之一。

据了解，目前，中车株机地铁和轻轨车辆已先后出口土耳其首都安卡拉和第三大城市伊兹密尔，运营状况良好。（news.xinhuanet.com）

日上光电携新品走进土耳其

近日，深圳日上光电在土耳其召开经销商大会。深圳日上光电总经理助理杨世博、区域销售总监牛保利、产品经理吴森及土耳其各地经销商、行

业协会领导、媒体嘉宾近 100 人出席了本次会议。

会议伊始，日上区域销售总监牛保利作了欢迎致辞。随后，日上光电总经理助理杨世博就“企业近况”以及“最新的发展战略”作了深入阐述，他在发言中表示，日上光电于 2015 年 6 月成功上市，已经进入了一个高速发展时期和新的发展阶段，公司会利用自身的优势资源加大对产品的研发和创新，在竞争中继续保持领先优势，做世界一流的 LED 标识照明和 LED 面板照明企业。

除了在国内市场表现突出外，日上光电在土耳其的业绩表现也十分抢眼，在当地拥有了众多合作伙伴，成功开发了许多标识照明市场，市场占有率显著提升。这得益于日上光电产品质量的可靠和持续创新能力。活动当天，日上光电发布了一系列性能优越的新产品，日上光电产品经理吴森对最新的产品线及其应用进行了详细介绍，获得了与会人士的称赞。

为了对土耳其各地合作伙伴表示感谢，肯定他们在开拓市场方面取得的成功，日上光电举行了隆重的授牌仪式，对他们进行了表彰，分别颁发了“年度最佳优秀经销商”、“最佳诚信客户”、“最佳创新客户”、“最具潜力客户”荣誉奖牌，共有 11 家公司获奖。（www.dazhaoming.com）

土耳其经济部长署名文章积极评价中土经贸关系

10月27日，土耳其经济部长泽依贝科齐在《世界报》上发表题为“21世纪新丝绸之路的建设者——土耳其和中国”的署名文章，高度评价中土两国经贸合作关系，并展望未来合作愿景。现将文章内容摘要如下：

中国当前GDP按照平价购买力来看，已跃居世界首位。2050年，当美国经济总量增长至41万亿美元时，中国预期经济总量将增至61万亿美元。经济增长深刻影响着中国的消费习惯。据研究表明，中国已成为全球范围内奢侈品消费的重要市场。预期到2020年，中国出境游客数量将增长到2亿人次。

近30年来中国经济保持了高速增长，尽管今年首次跌破7%，但仍为世界经济增长贡献了30%以上的份额。中国作为出口头号强国，2014年进口总量达1.96万亿美元，成为继美国之后的全球第二大进口国。依靠不断增长的内需，中国有望在几年内超越美国，成为全球第一大进口国。

我们很高兴看到土耳其与中国的经贸关系几十年来不断发展，但也不得不面对外贸和投资不平衡，没有遵循符合两国利益发展轨迹的现实。2013年，中国超过德国成为继俄罗斯之后的土

耳其第2大进口来源国。2014年，土耳其对中国出口降至29亿美元，同比下降20.5%，自中国进口则增至249亿美元，同比增加1%。

当然，考虑到中国作为世界第一大出口国和亚洲制造中心的贸易潜力，上述情况都可以理解，但我认为这是不可持续的。土耳其在中国1.96万亿美元的进口总额里仅占到0.2%，但中国土耳其的进口总额里却占了10%。我相信这些不平衡的数据能够通过增加对华出口以及加大对土投资等方式得以消除。

毫无疑问，未来是属于像土耳其和中国这样竞争力不断提升、经济快速增长以及具备高素质劳动力的国家。在这一点上，土耳其拥有得天独厚的地理和地缘优势，且拥有十分有利的投资鼓励政策。因此中国投资者应不仅仅把土耳其看作是一个8千万人口的市场，更应把它看作是一个辐射中东、高加索地区、中亚和北非的一个战略投资基地。(www.huanqiu.com)

新希望六和海外版图添新厂——土耳其公司开业庆典隆重举行

10月20日，新希望六和土耳其有限公司（以下简称土耳其公司）开业庆典在公司厂区隆重举行。中国驻土耳其大使馆经济商务参赞朱光耀、阿达纳省省长 MUSTAFA BÜYÜ、阿达纳市市长

HÜSEYİN SÖZLÜ、新希望六和股份有限公司副总裁兼财务总监牟清华、欧非中心负责人党志敏、欧非中心财务总监蒋勇君、日清丸红饲料株式会社董事冈田大介、阿达纳哈吉萨班吉工业园区董事会主席 BEKİR SÜTÇÜ 以及众多合作伙伴和行业相关人士 200 多人出席开业仪式，共同见证了土耳其公司开业的激动时刻。

土耳其公司是新希望六和股份有限公司在土耳其投资的第一个项目，是海外第一家专业生产反刍饲料的公司。公司以反刍类动物饲料的生产及销售为主，采用了目前最先进的饲料生产工艺及设备，同时从英国进口了蒸汽压片设备，设计年产能 200,000 吨。土耳其公司的成立，不仅是新希望六和雄厚实力的展现，更是为推动土耳其饲料上下游产业的发展，实现集团全球化发展的重要一步。

开幕式首先由土耳其公司总经理赵波致辞，对与会来宾表示感谢。

牟清华、冈田大介、BEKİR SÜTÇÜ、HÜSEYİN SÖZLÜ、朱光耀、MUSTAFA BÜYÜ 分别在庆典上致辞，祝愿土耳其公司开业大吉，创造佳绩。

典礼期间，来宾们参观了工厂，对公司科学的管理、优质的产品、良好的生产环境给予了好评。

本次庆典对土耳其公司持续长远的发展有着重要的意义。从此，土耳其公司以更加高昂的姿态进入土耳其市场。面对新时期的机遇和挑战，公司将“专业、高效、创新、共赢”为目标，以“打造我们心中美好的土耳其公司”为愿景，秉承集团“为耕者谋利，为食者造福”的使命，实现更深层次的发展。坚信心中有梦，奋斗不息，必将迎来美好的明天！（www.newhopeagri.com）

TÜSİAD 新闻摘要

工商业组织 ‘已对经济改革失掉耐心’

土耳其最大的工商业组织-土耳其工商业协会 (TÜSİAD) 负责人曾表示，国内与国际不利的环境意味着现在已经不能浪费时间，迫切需要经济改革。

TÜSİAD 在伊斯坦布尔举办活动并招待共和人民党 (CHP) 领导人 Kemal Kılıçdaroğlu，TÜSİAD 主席 Cansen Başaran Symes 在活动开始时说道，“6 月 7 日的大选后，我们立即提醒了领袖与民众，我们有很多事项十分迫切地需要改革。”

Symes 补充道，“考虑到现在土耳其国内以及全球的状况，我们已经没有多少耐心去等待这些改

革”。

6月7日的选举未能产生一党或联合政府，最终导致了11月1日的二次大选。

TÜSİAD 负责人说，“11月大选后，我们急需成立政府，并把重点放在能为国家带来和平、安定和福利的改革方案上，这真的十分迫切。”

6月7日毫无结果的选举之后，Başaran Symes 说道，“我们并不想看政府的构成或者谁在掌权，我们想看看它的眼界与能力。”

6月7日议会选举时，正义与发展党（AKP）和共和人民党（CHP）得票最多，但最终没能形成联盟。6月12日，Başaran Symes 在谈到两党成立联合政府时说道，“当然，这两个最大的政党[之间的联盟]会更强”。

当时她还补充说，“我们认为，政府应该开发土耳其投资环境的基本点并支持有条件的增长”。

Başaran Symes 在谈到10月10日安卡拉的两次炸弹袭击时表示，现在最为重要的就是保障公民的安全，并找出爆炸案的凶手。

共和人民党领袖 Kılıçdaroğlu 代表其政党重复共和人民党的誓言，承诺将最低工资标准提高到

1500 土耳其里拉。他否认这样做会把额外负担加到了企业老板身上。

他说：“我们将消除你们面前的一切障碍。你们只需要生产，投资。”

Kılıçdaroğlu 说，政治家的任务是提高国家的国际竞争力，他对于土耳其目前正经历着的传统的“中等收入”与“中等技术陷阱”表示担忧。

共和人民党领袖建议，国家可以转向刺激方针，以从高科技用户和那些定期缴纳税金和保险金的人群中受益。

他还承诺保证中央银行的完全独立，随着政府不断促使央行降息，这已经成为了一个倍受争议的问题。

TÜSİAD 已计划在11月1日的选举前同政党领袖举行系列的会议。(Hürriyet)

土耳其工商业协会新闻稿--2015年10月10日

“我们对今天安卡拉爆炸中逝去的生命深感痛心。我们谴责一切形式的恐怖主义和暴力行为。我们对在这次残忍袭击中失去亲人的家属表示慰问也希望伤者能够早日康复。”在我国首都中心位置进行的和平集会竟遭到这样的恐怖袭击，这

一事实使人们对公民的安全深感担忧。

“现在至关重要的是让民众知道，为保证我国公民的安全，所有的防范措施都重被新检查过了，这次袭击的罪犯也已查明。”

“从我们的政党开始，所有人都必须团结一致反对恐怖主义，并坚决努力地终结我国的暴力行为。我们坚信，作为一个社会，我们将保持冷静并捍卫民主，最终不让恐怖主义得逞。”

(tusiad.org)

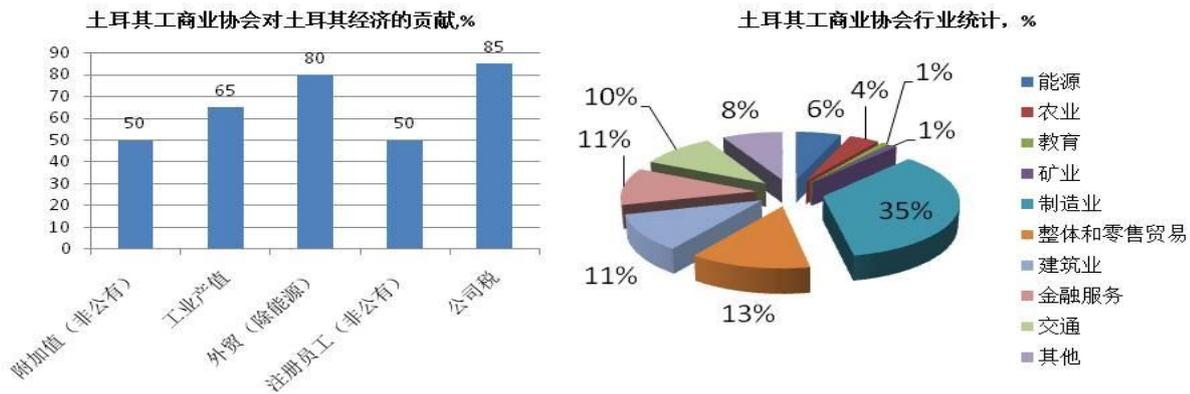
货币兑换 (30.10.2015)

1 土耳其里拉= 2.1702 人民币

1 土耳其里拉= 0.3435 美元

(www.xe.com)

数字 TÜSİAD



知道吗?

- 土耳其是全球第17大经济体，欧盟27个成员国中的第6大经济体。
- 土耳其是全球第11大钢铁生产国，汽车产量也在世界上名列前茅。
- 黄金海岸、旖旎风光使土耳其成为世界第7大旅游目的地。
- 2008年，在全球大部分航空公司遭受金融危机带来的重挫时，土耳其航空公司实现了327%的利润。
- 截止到2008年，土耳其拥有4400多万的信用卡用户、6600多万的移动用户和3000多万的互联网用户。
- 土耳其工商业协会（TÜSİAD）成立于1971年4月2日，是由土耳其私营企业组成的非政府性组织。
- 迄今为止，TÜSİAD会员所代表的企业多达20,000多家和12个联合会。
- TÜSİAD 下设9个工作委员会，30个工作组。
- 阿勒祖罕·东安·亚勒琴达（Arzuhan Doğan Yalçındağ）女士是TÜSİAD第一位女主席。
- TÜSİAD 在土耳其的工商企业中扮演着重要角色。协会中除政府官员和农业经营者之外，大约有50%的工作人员同时在TÜSİAD成员公司里就职。其成员所代表的行业分布于制造业（35%）、批发和零售业（13%）、建筑业（11%）、交通运输业（10%）、能源（6%）、农业和食品加工（4%）、采矿业（1%）、教育（1%）以及其它行业（8%）。
- 其它行业（8%）。